SUC TOTAL CREW COST ("TCC") COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT ("CBA")

For Crews on Flag of Convenience Ships

1 January 2024 - 2025

This Collective Bargaining Agreement (CBA), (hereinafter referred to as "Agreement") is made on 18th December 2023 and is effective from 1st January 2024 until 31st December 2025 between

TRANSOCEAN MARITIME AGENCIES S.A.M., (hereinafter referred to as the "Company"), whose address is 57, Rue Grimaldi 98000 Monaco, acting for and on behalf of the Registered Owners (hereinafter referred to as the "Employer") listed in Annex 1 who shall at all times be the Employer of the Seafarer and

SEAFARERS' UNION OF CROATIA (SUC), whose address is Fiorello la Guardia 13, 51000 Rijeka, Croatia (hereinafter referred to as "Union"), a member of the INTERNATIONAL TRANSPORT WORKERS' FEDERATION (ITF).

Application §1

- 1.1 This Agreement sets out the standard terms and conditions applicable to all Croatian, Montenegrin, Slovenian, Bosnia and Herzegovinian, Polish, Ukrainian, Russian, Thai and Indonesian Seafarers (hereinafter "Seafarers") serving on any ship of which there is in existence a Special Agreement made between International Transport Workers' Federation (hereinafter the "ITF") and the owner or operator (hereinafter the "Company").
- 1.2 This Agreement is deemed to be incorporated into and to contain the terms and conditions of the contract of employment of any Seafarer to whom this Agreement applies. The incorporation of this Agreement into each Seafarer's individual contract of employment shall be made explicit.
- 1.3 The Special Agreement requires the Company (inter alia) to employ the Seafarers on the terms and conditions of an ITF approved Agreement (CBA), and to enter into individual contracts of employment with any Seafarer to whom this Agreement applies, incorporating the terms and conditions of an ITF approved Agreement (CBA). The Company undertakes that it will comply with all the terms and conditions of this Agreement. The Company shall further ensure that signed copies of the applicable ITF approved Agreement (CBA) and of the ITF Special Agreement are available on board in English.
- 1.4 The words "Seafarer", "ship", Special Agreement', "Union", "ITF" and "Company" when used in this Agreement shall have the same meaning as in the Special Agreement. Furthermore, "Seafarer" means any person who is employed or engaged or works in any capacity to whom this Agreement applies and "MLC" means Maritime Labour Convention adopted by the General Conference of the International Labour Organization on 23 February 2006, as amended.
- 1.5 Each Seafarer, in accordance with 1.1 above, shall be covered by the Agreement with effect from the date on which they are engaged, whether they have signed Articles or not, until the date on which they sign off or if later the date until which, in accordance with this Agreement, the Company is liable for the payment of wages, whether or not any employment contract is executed between the Seafarer and the Company and whether or not the Ship's Articles are endorsed or amended to include the rates of pay specified in this Agreement.
- 1.6 For the entire period of seafarer's employment under this Agreement the Company shall have measures in place so that seafarers stay protected against discrimination and/or harassment on the basis of

P

gender, religion, race, colour, nationality, political opinion, social origin and sexual orientation – compliant with the principles of the ILO Convention on Violence and Harassment, 2019 (No.190).

Pre-Employment §2

- 2.1 Each Seafarer shall undertake to serve the Company competently and shall undertake that they possess, and will exercise, the skill commensurate with the certificates, which they declare to hold, which should be verified by the Company.
- 2.2 The Company shall be entitled to require that any Seafarer shall have a satisfactory pre-employment medical examination, at Company expense, by a Company-nominated doctor and that the Seafarer answer faithfully any questionnaire on their state of health, which may be required. Failure to do so may affect the seafarer's entitlement to compensation as per Articles 21, 22, 23, 24 and 25. The Seafarer shall be entitled to receive a copy of the medical certificate issued in respect of such an examination. The provisions of this Article shall equally apply to Seafarers who were previously employed by the Company, signed-off due to medical reasons pursuant to Article 18.1 (b) and maybe willing to be reemployed upon recovery. Any such recovered Seafarers shall be treated equally to the other candidates undergoing medical examination.
- 2.3 As far as practicable, Companies who are direct employers or who use Seafarers recruitment and placement services shall ensure, that the standards laid down in the MLC are met including the requirement that no fees or visa costs are borne directly or indirectly, in whole or in part, by the Seafarers for finding employment, the right for Seafarers to inspect their employment documents and seek advice before engagement and preventing the recruitment or placement services from using means, mechanisms or lists to prevent Seafarers from gaining employment for which they are qualified.
- 2.4 Each Seafarer shall sign an MLC compliant Seafarer's employment contract.
- 2.5 Documentation as required by the Flag State shall be at Company expense.

Non-Seafarers Work §3

- 3.1 Neither Seafarers nor anyone else on board whether in permanent or temporary employment by the Company shall carry out cargo handling services in a port, at a terminal or on board of a vessel, where dock workers, who are members of an ITF affiliated union, are providing the cargo handling services. Where there are not sufficient numbers of qualified dock workers available, the ship's crew may carry out the work provided that there is prior agreement of the ITF Dockers Union or ITF Unions concerned; and provided that the individual Seafarers volunteer to carry out such duties; and those Seafarers are qualified and adequately compensated for that work. For the purpose of this clause "cargo handling services" may include but is not limited to: loading, unloading, lashing, unlashing, checking and receiving.
- 3.2 Where a vessel is in a port where an official trade dispute involving an ITF-affiliated dock workers' union is taking place, there shall not be any cargo operations undertaken which could affect the resolution of the dispute. The Company will not take any punitive measures against any Seafarer who respects such dockworkers' trade dispute and any such lawful act by the Seafarer shall not be treated as any breach of the Seafarer's contract of employment, provided that this act is lawful within the country it is taken.
- 3.3 For crewmembers' compensation for such work performed during the normal working week, as specified in Article 5, shall be by the payment of the overtime rate specified in Annex 2 for each hour or part hour that such work is performed, in addition to the basic pay. Any such work performed outside the normal working week will be compensated at double the overtime rate.

`

3.4 In implementing the provisions of Articles 3.1 and 3.2 above, specific conditions may apply as identified in Annex 7 to this CBA.

Duration of Employment

84

- 4.1 All officers shall be engaged for 4 (four) months and ratings for 9 (nine) months and such period may be extended or reduced by 1 (one) month for operational convenience (owner opinion). The employment shall be automatically terminated upon the terms of this Agreement at the first arrival of the ship in port after expiration of that period, unless the Company operates a permanent employment system.
- 4.2 The first 3 (three) months of service during the first term of employment with the Company shall be regarded as probationary and both Seafarer and the Employer shall be entitled to terminate the employment prior to the expiry of the contract during this period. In such event the cost of repatriation shall be responsibility of the party who gives notice of termination but the compensation for premature termination of employment shall not apply.

Hours of Duty

 $\S5$

- 5.1 The normal hours of duty shall be 8 (eight) hours per day from Monday to Friday inclusive. In the case of day workers, the eight hours shall be worked between 06.00 and 18.00, Monday to Friday inclusive.
- 5.2 For the officers their working hours shall be 8 (eight) hours per day, Saturdays, Sundays and Holidays included, staggering of working hours at Master's discretion.
- 5.3 All working hours are to be set at the Company's/Master's discretion.

Overtime

§6

- 6.1 Any hours of duty in excess of the 8 (eight) shall be paid for by overtime, the hourly overtime rate shall be 1.25 the basic hourly rate calculated by reference to the basic wage for the category concerned and the weekly working hours (Annex 2).
- 6.2 At least 103 (one hundred and three) hours guaranteed overtime shall be paid monthly to each Seafarer.
- 6.3 Overtime shall be recorded individually and in duplicate either by the Master or the Head of the Department, if requested by the Seafarer a hard copy will be provided.
- 6.4 Such record, endorsed by the Master or a person authorised by the Master, shall be accessible to the Seafarer. Every month the Seafarer shall be offered to endorse the record. After the record is endorsed, it is final. On completion of their contract, one copy shall be provided to the Seafarer, is such information is not already contained within the Seafarer's pay documents. A Seafarer may request a printed copy of their overtime records at any time during their contract term.
- 6.5 Any additional hours worked during an emergency directly affecting the immediate safety of the ship, its passengers, crew or cargo, of which the Master shall be the sole judge, or for safety drills or work required to give assistance to other ships or persons in immediate peril shall not count for overtime payment.
- 6.6 If no overtime records are kept as required in 6.3 and 6.4 above, the Seafarer shall be paid monthly a lump sum for overtime worked calculated at 160 hours at the hourly overtime rate without prejudice to any further claim for payment for overtime hours worked in excess of this figure.

SUC TCC CBA (2024 - 2025)

3

Holidays §7

- 7.1 For the purpose of this Agreement the days listed in Annex 3 shall be considered as holidays at sea or in port. If a holiday falls on a Saturday or a Sunday, the following working day shall be observed as a holiday.
- 7.2 Any hours of duty through the holidays will be 1, 50 the basic hourly rate.

Rest Periods §8

- 8.1 Each Seafarer shall have a minimum of 10 (ten) hours rest in any 24-hour period and 77 hours in any seven-day period.
- 8.2 This period of 24 hours shall begin at the time a Seafarer starts work immediately after having had a period of at least 6 (six) consecutive hours off duty.
- 8.3 The hours of rest may be divided into no more than two periods, one of which shall be at least 6 (six) hours in length, and the interval between consecutive periods of rest shall not exceed 14 hours.
- 8.4 The Company shall post in an accessible place on board a table detailing the schedule of service at sea and in port and the minimum hours of rest for each position on board in the language of the ship and in English.
- 8.5 Nothing in this Article shall be deemed to impair the right of the Master of a ship to require a Seafarer to perform any hours of work necessary for the immediate safety of the ship, persons on board or cargo, or for the purpose of giving assistance to other ships or persons in distress at sea. In such situation, the Master may suspend the schedule of hours of work or hours of rest and require a Seafarer to perform any hours of work necessary until the normal situation has been restored. As soon as practicable after the normal situation has been restored, the Master shall ensure that any Seafarers who have performed the work in a scheduled rest period are provided with an adequate period of rest. In addition, the International Convention on Standards of Training, Certification and Watch Keeping for Seafarers (STCW) requirements covering overriding operational conditions shall apply, including those of STCW A-VIII/1, Article 9.
- 8.6 A short break of 30 minutes or less will not be considered as a period of rest.
- 8.7 Emergency drills and drills prescribed by national laws and regulations and by international instruments shall be conducted in a manner that minimises the disturbance of rest periods and does not induce fatigue.
- 8.8 The allocation of periods of responsibility on Unmanned Machinery Space (UMS) Ships, where a continuous watchkeeping in the engine room is not carried out, shall also be conducted in a manner that minimises the disturbance of rest periods and does not induce fatigue and an adequate compensatory rest period shall be given if the normal period of rest is disturbed by call-outs.
- 8.9 Records of Seafarers daily hours of rest shall be maintained to allow for monitoring of compliance with this Article.

SUC TCC CBA (2024 - 2025)

4

- 9.1 The wages of each Seafarer shall be calculated in accordance with this Agreement and as per the attached wage scales (Annex 2) and the only deductions from such wages shall be proper statutory and other deductions as recorded in this Agreement and/or other deductions as authorised by the Seafarer. The wage scale in Annex 2 shall be deemed as a minimum requirement. Where a higher entitlement than in the wage scale may be agreed for the Seafarer, such higher entitlement shall be guaranteed and may not be decreased for the duration of the tour of duty.
- 9.2 The Seafarer shall be entitled to payment of their net wages, after deductions, in US dollars, or in a currency agreed with the Seafarer, at the end of each calendar month together with an account of their wages, identifying the exchange rate where applicable.
- 9.3 Any wages not drawn by the Seafarer shall accumulate for their account and may be drawn as a cash advance twice monthly. For the purpose of this provision, seafarer cash cards and e-wallets may be considered equivalent to cash, subject to the seafarer's explicit consent and the availability of customer support.
- 9.4 For the purpose of calculating wages, a calendar month shall be regarded as having 30 days.
- 9.5 A Seafarer who is 21 or over and is not a trainee shall be paid at the equivalent rate of an Ordinary Seaman.

Allotments §10

10.1 Each Seafarer to whom this Agreement applies shall be allowed an allotment note, free of charge, of up to 80% of basic wages (or such higher amount as agreed with the Master or the Company) payable at monthly intervals after allowing for any deductions as specified in Article 9, in line with the provisions of ILO MLC Standard A2.2, paragraph 5.

Leave §11

- 11.1 Each Seafarer shall, on the termination of employment for whatever reason, be entitled to payment of 7 days' leave for each completed month of service and pro rata for a shorter period.
- 11.2 Payment for leave shall be at the rate of pay applicable at the time of termination plus a daily allowance as specified in Annex 4.

Subsistence Allowance §12

12.1 When food and/or accommodation is not provided on board the Company shall be responsible for providing food and/or accommodation of suitable quality.

Watch-keeping §13

- 13.1 Watch-keeping at sea and, when deemed necessary, in port, shall be organised where possible on a three-watch basis.
- 13.2 It shall be at the discretion of the Master which Seafarers are put into watches and which, if any, on day work.

SUC TCC CBA (2024 - 2025)

H

- 13.3 While watch-keeping at sea, the officer of the navigational watch shall be assisted by a posted lookout during the hours of darkness and as required by any relevant national and international rules and regulations, and also whenever deemed necessary by the Master or officer of the navigational watch.
- 13.4 The Master and Chief Engineer shall not normally be required to stand watches.

Manning §14

14.1 The Ship shall be competently and adequately manned so as to ensure its safe operation and the maintenance of a three-watch system whenever required and in no case manned at a lower level than standard laid down in the ITF Policy on Manning of Ships in accordance with relevant and applicable international laws, rules and regulations (Annex 5).

The Union and the Company may negotiate and apply a manning scale different to that of the ITF Policy on Manning of Ships (Annex 5) taking into consideration the type and trade of the ship when signing the Special Agreement.

The agreed manning shall not include any temporary or riding squad workers. However, in certain circumstances, the Company and the Union can agree that for a limited period temporary riding squads may be used on board subject to the following principles:

- a) Persons engaged for security purposes should not undertake other Seafarers' duties;
- b) Only specific tasks authorized by the Master can be carried out by the riding squads;
- c) Classification societies are to be informed of any survey or structural work carried out in compliance with IACS UR Z13;
- d) All riding squads must be covered by an Agreement in line with ILO conventions and recommendations; and
- e) Riding squads should not be used to replace current crew or be used to undermine this Agreement.

Shorthand Manning §15

15.1 Where the complement falls short of the agreed manning, for whatever reasons, the basic wages of the shortage category shall be paid to the affected members of the concerned department. Every effort shall be made to make good the shortage before the ship leaves the next port of call. This provision shall not affect any overtime paid in accordance with Article 6.

Service in Warlike Operations Areas / High Risk Areas §16

- 16.1 A warlike operations area or high-risk zone will be designated by the ITF. The list of such ITF designated areas will be available in the ITF's website and amended from time to time. An updated list of the Warlike Operations Areas shall be kept on board the vessels and shall be accessible to the crew.
- 16.2 At the time of the assignment the Company shall inform the Seafarers if the vessel is bound to or may enter any Warlike Operations Area. If this information becomes known during the period of the Seafarers' employment on the vessel the Company shall advise the Seafarers immediately.
- 16.3 If the vessel enters a Warlike Operations Area:
 - a) The Seafarer shall have the right not to proceed to such area. In this event the Seafarer shall be repatriated at Company's cost with benefits accrued until the date of return to their home or the port of engagement.

P

- b) The Seafarer shall be entitled to a double compensation for disability and death.
- c) The Seafarer shall also be paid a bonus equal to 100% of the daily basic wage for the durations of the ship's stay in a Warlike Operations Area subject to a minimum of 5 days' pay.
- d) The Seafarer shall have the right to accept or decline an assignment in a Warlike Operations Area without risking losing their employment or suffering any other detrimental effects.
- 16.4 In addition to areas of warlike operations, the ITF may determine High Risk Areas and define, on a case-by-case basis, the applicable Seafarers' benefits and entitlements, as well as employers' and Seafarers' obligations. In the event of any such designations the provisions of Articles 16.1 and 16.2 shall apply. The full details of any Areas so designated shall be attached to the Agreement and made available on board the vessel.
- 16.5 In case a Seafarer may become captive or otherwise prevented from sailing as a result of an act of piracy or hijacking, irrespective whether such act takes place within or outside ITF designated areas referred to in this Article, the Seafarer's employment status and entitlements under this Agreement shall continue until the Seafarer's release and thereafter until the Seafarer is safely repatriated to their home or to the place of engagement or until all Company's contractual liabilities end. These continued entitlements shall, in particular, include the payment of full wages and other contractual benefits. The Company shall also make every effort to provide captured Seafarers, with extra protection, food, welfare, medical and other assistance as necessary.

Crew's Effects §17

- 17.1 When any Seafarer suffers total or partial loss of, or damage to, their personal effects whilst serving on board the ship as a result of wreck, loss stranding or abandonment of the vessel, or as a result of fire, flooding, collision, or an act of piracy or armed robbery against ships/hostage taking, excluding any loss or damage caused by the Seafarer's own fault or through theft or misappropriation, they shall be entitled to receive from the Company compensation up to a maximum specified in Annex 4.
- 17.2 The Seafarer shall certify that any information provided with regard to lost property is true to the best of their knowledge.
- 17.3 The Company shall take measures for safeguarding property left on board by sick, injured or deceased Seafarers and for returning it to them or to their next of kin.

Termination of Employment §18

- 18.1 The employment shall be terminated:
 - a) Upon the expiry of the agreed period of service identified in Article 4;
 - b) When signing off owing to sickness or injury, after medical examination in accordance with Article 21.
- 18.2 The Company may terminate the employment of a Seafarer:
 - a) By giving one month's written notice to the Seafarer;
 - b) If the Seafarer has been found to be in serious default of their employment obligations in accordance with Article 20;
 - c) Upon the total loss of the ship, or when the ship has been laid up for a continuous period of at least one month or upon the sale of the ship.

SUC TCC CBA (2024 - 2025)

H

- 18.3 A Seafarer to whom this Agreement applies may terminate employment:
 - a) By giving one month's written notice of termination to the Company or the Master of the ship:
 - b) When, during the course of a voyage it is confirmed that the spouse, partner (when nominated by the Seafarer as the next of kin), parent or dependent child has fallen dangerously ill or dies.
 - c) If the ship is about to sail into a Warlike Operations Area or High-Risk Area, in accordance with Article 16 of this Agreement;
 - d) If the Seafarer was employed for a specified voyage on a specified ship, and the voyage is subsequently altered substantially, either with regard to duration of trading pattern;
 - e) If the Ship is certified substandard in relation to the applicable provisions the Safety of Life at Sea Convention (SOLAS) 1974, the International Convention on Loadlines (LL) 1966, the Standards of Training Certification and Watch-keeping Convention (STCW) 1995, as amended, the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships 1973, as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL) or substandard in relation to ILO Convention No. 147, 1976, Minimum Standards in Merchant Ships as supplemented by the Protocol of 1996 and remains so for a period of 30 consecutive days provided that adequate living conditions and provisions are provided on board or ashore. In any event, a Ship shall be regarded as substandard if it is not in possession of the certificates required under either applicable national laws and regulations or international instruments;
 - f) If the ship has been arrested and has remained under arrest for 30 days;
 - g) If after any agreed grievance procedure has been invoked, the Company has not complied with the terms of this Agreement;
- 18.4 A Seafarer shall be entitled to receive compensation of two months' basic pay on termination of their employment in accordance with 18.2(a) and (c), 18.3(c), (d), (e), (f) and (g) above and Article 23.1.
- 18.5 It shall not be grounds for termination if, during the period of the agreement, the Company transfers the Seafarer to another vessel belonging or related to the same owner/manager, on the same rank and wages and all other terms, if the second vessel is engaged on the same or similar voyage patterns. There shall be no loss of earnings or entitlements during the transfer and the Company shall be liable for all costs and subsistence for and during the transfer.

Repatriation / Embarkation §19

- 19.1 Repatriation shall take place in such a manner that it takes into account the needs and reasonable requirements for comfort of the Seafarer.
- 19.2 During repatriation for normal reasons, the Company shall be liable for the following costs until the Seafarers reach the final agreed repatriation destination, which can be either a place of original engagement or home:
 - Payment of basic wages between the time of discharge and the arrival of the Seafarer at their place of original engagement or home;
 - b) The cost of accommodation and food;
 - Reasonable personal travel and subsistence costs during the travel period;
 - d) Transportation of the Seafarer's personal effects up to the amount allowed free of charge by the relevant carrier agreed with the Company.
- 19.3 A Seafarer shall be entitled to repatriation at the Company's expense on termination of employment as per Article 18 except where such termination arises under Article 18.2(b).
- 19.4 The provisions of Articles 19,1, 19.2 and 19.3 shall also apply to Seafarers travelling to join the vessel.

7 fr

Misconduct §20

- 20.1 A Company may terminate the employment of a Seafarer following a serious default of the Seafarers employment obligations which gives rise to a lawful entitlement to dismissal, provided that the Company shall, where possible, prior to dismissal, give written notice to the Seafarer specifying the serious default which has been the cause of the dismissal.
- 20.2 In the event of the dismissal of a Seafarer in accordance with this clause, the Company shall be entitled to recover from that Seafarer's balance of wages the costs involved with repatriating the Seafarer together with such costs incurred by the Company as are directly attributable to the Seafarers proven misconduct. Such costs do not, however, include the costs of providing a replacement for the dismissed Seafarer.
- 20.3 For the purpose of this Agreement, refusal by any Seafarer to obey an order to sail the ship shall not amount to a breach of the Seafarers employment obligations where:
 - a) The ship is unseaworthy or otherwise substandard as defined in Article 18.3 (e);
 - b) For any reason it would be unlawful for the ship to sail;
 - c) The Seafarer has a genuine grievance against the Company in relation to the implementation of this Agreement and has complied in full with the terms of the Company's grievance procedure; or
 - d) The Seafarer refuses to sail into a Warlike Operations Area or a High-Risk Area as identified in Article 16.
- 20.4 The Company shall ensure that a fair, effective and expeditious on-board procedure is in place to deal with reports of breaches of employment obligations and with Seafarers' complaints or grievances. Such procedures shall be available and equally apply to all crewmembers including Masters. It shall allow Seafarers to be accompanied or represented during the procedure and provide safeguards against victimization for raising complaints that are not manifestly vexatious or malicious.

Medical Attention §21

- 21.1 A Seafarer shall be entitled to immediate medical attention when required and to dental treatment of acute pain and emergencies, at the Company's expense.
- 21.2 A Seafarer who is hospitalised abroad owing to sickness or injury shall be entitled to medical attention (including hospitalisation) at the Company's expense for as long as such attention is required or until the Seafarer is repatriated pursuant to Article 19, whichever is the earlier.
- 21.3 A Seafarer repatriated unfit as a result of sickness or injury, shall be entitled to medical attention (including hospitalisation) at the Company's expense:
 - a) In the case of sickness, for up to 130 days after repatriation, subject to the submission of satisfactory medical reports;
 - b) In the case of injury, for so long as medical attention is required or until a medical determination is made in accordance with Article 24.2 concerning permanent disability.
 - c) In those cases where, following repatriation, Seafarers have to meet their own medical care costs, in line with Article 21.3 (a), they may submit claims for reimbursement within 6 months, unless there are exceptional circumstances, in which case the period may be extended;

* p

21.4 Proof of continued entitlement to medical attention shall be by submission of satisfactory medical reports, endorsed, where necessary, by a Company appointed doctor. If a doctor appointed by or on behalf of the Seafarer disagrees with the assessment, a third doctor may be nominated jointly between the Company and the Union and the decision of this doctor shall be final and binding on both parties.

Sick Pay §22

- 22.1 When a Seafarer is landed at any port because of sickness or injury a pro rata payment of their basic wages plus guaranteed or, in the case of officers, fixed overtime, shall continue until they have been repatriated at the Company's expense as specified in Article 19.
- 22.2 Thereafter the Seafarer shall be entitled to sick pay at the rate equivalent to their basic wage while they remain sick up to a maximum of 130 days after repatriation. The provision of sick pay following repatriation shall be subject to submission of a valid medical certificate, without undue delay.
- 22.3 However, in the event of incapacity due to an accident the basic wages shall be paid until the injured Seafarer has been cured or until a medical determination is made in accordance with Article 24.2 concerning permanent disability.
- 22.4 Proof of continued entitlement to sick pay shall be by submission of satisfactory medical reports, endorsed, where necessary, by a Company appointed doctor. If a doctor appointed by or on behalf of the Seafarer disagrees with the assessment, a third doctor may be nominated jointly between the Company and the Seafarer and the decision of this doctor shall be final and binding on both parties.

Maternity §23

- 23.1 In the event that a crew member becomes pregnant during the period of employment:
 - a) The Seafarer shall advise the Master as soon as the pregnancy is confirmed;
 - b) The Company will repatriate the Seafarer as soon as reasonably possible but in no case later than the 26th week of pregnancy; and where the nature of the vessel's operations could in the circumstances be hazardous at the first port of call;
 - c) The Seafarer shall be entitled to receive contractual pay for the full contract period, plus 100 days basic pay;
 - d) The Seafarer shall be afforded priority in filling a suitable vacancy in the same or equivalent position within three years following the birth of a child should such a vacancy be available.

Disability §24

- 24.1 A Seafarer who suffers permanent disability as a result of an accident whilst in the employment of the Company regardless of fault, including accidents occurring while travelling to or from the ship, and whose ability to work as a seafarer is reduced as a result thereof, shall in addition to sick pay, be entitled to compensation according to the provisions of this Agreement.
- 24.2 The disability suffered by the Seafarer shall be determined by a doctor appointed by the Company. If a doctor appointed by or on behalf of the Seafarer disagrees with the assessment, a third doctor may be nominated jointly between the Company and the Seafarer and the decision of this doctor shall be final and binding on both parties.
- 24.3 The Company shall provide disability compensation to the Seafarer in accordance with the following table, with any differences, including less than 10% disability, to be pro rata.

P

	202	4	
Degree of Disability]	Rate of Compensation	US\$
Percentage (%)	Ratings	Junior Officers	Senior Officers (4)
100	114.018	152.022	190.027
75	85.512	114.017	142.520
60	68.411	91.213	114.017
50	57.009	76.012	95.014
40	45.607	60.810	76.012
30	34.206	45.606	57.009
20	22.805	30.404	38.008
10	11.403	15.203	19.003

	202	:5	
Degree of Disability		Rate of Compensation	US\$
Percentage (%)	Ratings	Junior Officers	Senior Officers (4)
100	116.299	155.063	193.828
75	87.223	116.298	145.371
60	69.780	93.038	116.298
50	58.150	77.533	96.915
40	46.520	62.027	77.533
30	34.891	46.519	58.150
20	23.262	31.013	38.769
10	11.632	15.508	19.384

Note:

"Senior Officers" for the purpose of this clause means Master, Chief Officer, Chief Engineer and 2^{nd} Engineer.

"Junior Officers" for the purpose of this clause means 2nd Officer, 3rd Engineer, 3rd Officer, 4th Engineer, Radio Officer, Chief Steward and Electrical Engineer.

- 24.4 A Seafarer whose disability, in accordance with 24.2 above is assessed at 50% or more under the attached Annex 6 shall, for the purpose of this paragraph, be regarded as permanently unfit for further sea service in any capacity and be entitled to 100% compensation. Furthermore, any Seafarer assessed at less than 50% disability but certified as permanently unfit for further sea service in any capacity by the Company-nominated doctor, shall also be entitled to 100% compensation. Any disagreement as to entitlement under this clause shall be resolved in accordance with the procedures set out in 24.2 above.
- 24.5 The Company, in discharging its responsibilities to provide for safe and decent working conditions, should have effective arrangements for the payment of compensation for personal injury. When a valid claim arises, payment should be made promptly and in full, and there should be no pressure by the Company or by the representative of the insurers for a payment less than the contractual amount due under this Agreement. Where the nature of the personal injury makes it difficult for the Company to make a full payment of the claim, consideration to be given to the payment of an interim amount so as to avoid undue hardship.
- 24.6 Any payment effected under 24.1 to 24.5 above, shall be without prejudice to any claim for compensation made in law, but shall be deducted from any settlement in respect of such claim.



#

Loss of Life - Death in Service §25

- 25.1 If a Seafarer dies through any cause whilst in the employment of the Company including death from natural causes and death occurring whilst travelling to and from the vessel, or as a result of marine or other similar peril, the Company shall pay the sums specified in the attached Annex 4 to a nominated beneficiary and to each dependent child up to a maximum of 4 (four) under the age of 18 (eighteen). If the Seafarer shall leave no nominated beneficiary, the aforementioned sum shall be paid to the person or body empowered by law or otherwise to administer the estate of the Seafarer. The Company shall also transport at its own expense the body to the Seafarer's home where practical and at the families' request and pay the cost of burial expenses. Where the death has occurred at sea the repatriation of the body shall be carried out at the next scheduled port of call, subject to national legislation and as quickly as possible. For the purpose of this Article a Seafarer shall be regarded as "in employment of the Company" for so long as the provisions of Articles 21 and 22 apply and provided the death is directly attributable to sickness or injury that caused the Seafarer's employment to be terminated in accordance with Article 18.1 b).
- 25.2 The provisions of Article 24.5 above shall also apply in the case of compensation for Loss of Life Death in Service as specified in this Article.

Social Security Contribution §26

26.1 Company and Union agreed that Company will compensate each officer contributions for social security as per individual employment contract.

Insurance Cover §27

27.1 The Company shall conclude appropriate insurance to cover themselves fully against the possible contingencies arising from the Articles of this Agreement. Further, the Company shall ensure that a financial security system be provided on board to protect the crew against abandonment and to guarantee resolution of claims arising from 2014 amendments to MLC. The details of the applicable financial security system shall be posted in a conspicuous place on board where it is available to the Seafarers.

Food, Accommodation, Bedding, Amenities etc. §28

- 28.1 The Company shall provide, as a minimum, accommodation, recreational facilities, amenities and services, including social connectivity, as adapted to meet the special needs of seafarers who must live and work on ships. The Company shall also provide food and catering services in accordance with the standards specified in Title 3 of MLC and shall give due consideration to the Guidelines in that Convention, including the provisions of equipment for sports, exercise, table games, deck games and, where possible, facilities for swimming. Where onboard drinking water falls below potable (safe-to-drink) standards, other fresh water shall be provided at no cost to the crew in sufficient amounts.
- 28.2 In addition, the Company shall provide the galley with all items of equipment normally required for cooking purposes. All items of equipment shall be of good quality.
- 28.3 The accommodation standards should generally meet those criteria contained in relevant ILO instruments relating to crew accommodation.
- 28.4 Seafarers will have access to free call on a one-off basis linked to compassionate circumstances as per Article 18.3 emergencies.

P

- 28.5 The Company should, so far as is reasonably practicable, provide seafarers on board their ships with internet, without any charges.
- 28.6 Seafarers off duty shall be granted shore leave upon the vessel's arrival in port, except only when leaving the vessel is prohibited/restricted by relevant authorities of the port state or due to safety and/or operational reasons.

Personal Protective Equipment §29

- 29.1 The Company shall provide the necessary personal protective equipment in accordance with ISM/IMO regulations, or any applicable national regulations, which specify any additional equipment, for the use of each Seafarer while serving on board.
- 29.2 The Company will supply the crew with appropriate personal protective equipment for the nature of the job, which will be sanitised, maintained or replaced in line with the manufacturers' recommendations.
- 29.3 Seafarers should be advised of the dangerous nature and possible hazards of any work to be carried out and instructed of any necessary precautions to be taken as well as of the use of the protective equipment.
- 29.4 If the necessary safety equipment is not available to operate in compliance with any of the above regulations, Seafarers should not be permitted or requested to perform the work.
- 29.5 Seafarers shall use and take care of personal protective equipment at their disposal and not misuse any means provided for their own protection or the protection of others. Personal protective equipment remains the property of the Company.

Shipboard Safety Committee §30

- 30.1 The Company shall facilitate the establishment of an on-board Safety and Health Committee, in accordance with the provisions contained in the ILO Code of Practice on Accident Prevention on Board Ship at Sea and in Port, and as part of their safety-management system.
- 30.2 The Company shall provide a link between the Company and those on board through the designation of a person or persons ashore having direct access to the highest level of management as per the requirements of the ISM Code. The Company shall also designate an on-board competent safety Officer who shall implement the Company's safety and health policy and programme and carry out the instructions of the Master to:
 - a) Improve the crew's safety awareness; and
 - b) Investigate any safety complaints brought to their attention and report the same to the Safety and Health Committee and the individual, where necessary; and
 - Investigate accidents and make the appropriate recommendations to prevent the recurrence of such accidents; and
 - d) Carry out safety and health inspections.
- 30.3 The Company acknowledges the right of the crew to elect a safety representative to the on-board Safety and Health Committee. Such a representative shall be entitled to the same protections as the liaison representative as provided for in 31.5 below.

- de

Membership Fees, Welfare Fund and Representation of Seafarers §31

- 31.1 Subject to national legislation, in order to be covered by this agreement, all Seafarers shall be members of an appropriate national trade union affiliated to the ITF or of the ITF, allocated to the Special Seafarers' Department.
- 31.2 The Company shall arrange to pay in respect of each officer the Entrance/Membership fees US\$ 35 per position monthly in accordance with the terms of the Union. The amount shall be remitted to Union bank account.

SINDIKAT POMORACA HRVATSKE

ERSTE & STEIERMARKISCHE BANK d.d.

Bank Address: Croatia, 51000 Rijeka, Jadranski trg 3a,

IBAN: HR7024020061100135811 BIC/SWIFT: ESBCHR22

- 31.3 The Company shall arrange to pay in respect of each rating, union Entrance/Membership fees in accordance with the terms of the relevant union.
- 31.4 The Company shall pay contributions to the ITF Seafarers' International Assistance, Welfare and Protection Fund in accordance with the terms of the Special Agreement.
- 31.5 The Company acknowledges the right of Seafarers to participate in union activities and to be protected against acts of anti-union discrimination as per ILO Conventions Nos. 87 and 98.
- 31.6 The Company acknowledges the right of the Seafarers to elect a liaison representative from among the crew who shall not be dismissed nor be subject to any disciplinary proceedings as a result of the Seafarer's duties as a liaison representative unless the Union has been given adequate notice of the dismissal.

Equality §32

32.1 Each Seafarer shall be entitled to work, train and live in an environment free from harassment and bullying whether sexually, racially or otherwise motivated. The Company will regard breaches of this undertaking as a serious act of misconduct on the part of Seafarers

Waivers and Assignments §33

33.1 The Company undertakes not to demand or request any Seafarer to enter into any document whereby, by way of waiver or assignment or otherwise, the Seafarer agrees or promises to accept variations to the terms of this Agreement or return to the Company, their servants or agents any wages (including back wages) or other emoluments due or to become due to the Seafarer under this Agreement and the Company agrees that any such document already in existence shall be null and void and of no legal effect.

Breach of the Agreement §34

34.1 If the Company breaches the terms of this agreement the ITF or the Union, for itself or acting on behalf of the Seafarers, and/or any Seafarer shall be entitled to take such measures against the Company as may be deemed necessary to obtain redress.



AC

Amendment of the Agreement §35

35.1 The terms and conditions of this Agreement shall be reviewed annually, and if at any time the Union and the Company mutually agree on amendments and/or additions to this Agreement, such amendments and additions shall be agreed in writing and signed by the parties and considered incorporated in the Special Agreement.

Final Provisions §36

- 36.1 For the purpose of ensuring compliance with this Agreement the contracting parties agree that the Union representatives shall be entitle at any time at any port to visit any ship of the Company where their members are serving providing same does not undue interfere with vessels commercial operations.
- 36.2 Furthermore, the representative of other ITF affiliated Union and ITF representatives may carry out the supervisory on behalf and upon request of the Union.
- 36.3 The Company shall, upon request of the Union or upon request of their authorised surveyors, submit for survey all relevant documents proving the executing of this Agreement, including the seafarer's payroll.

Applicable Law and Competent Court §37

- 37.1 In the settlement of disputes the parties to the Agreement agree to apply English law and arbitration in London are referred to in this Agreement.
- 37.2 Possible disputes arising out of this Agreement shall be brought for juridical resolution with relevant court at England/UK.

Validity of the Agreement §38

- 38.1 This Agreement shall enter into force on 1st January 2024 and shall terminate on 31st December 2025.
- 38.2 The parties will meet for an evaluation of the Agreement before 1st December 2024.

Signed on behalf of the Transocean Maritime Agencies S.A.M.:

Name: Luca Poddine, Marine Personnel Manager

Date: 184 December 2023

Place: Monaco

TRANSOCEAN MARITIME

MONACO

Signed on behalf of the Seafarers' Union of Croatia/ITF:

Name: Neven Melvan, General Secretary

Date: 18th December 2023 Place: Rijeka, Croatia

AP

ANNEX 1: LIST OF VESSELS

NO.	FLAG	VESSEL NAME	IMO NO.	GT	REGISTERED OWNER
1.	MHL	AD ASTRA	9696400	44.000	New Dragon Shipping Corporation, Majuro, Marshall Islands
2.	MHL	AENEAS	9585730	44.113	New Conquest Shipping Corporation, Majuro, Marshall Islands
3.	MHL	ALCOR	9717682	44.034	Shangdi Corporation, Majuro, Marshall Islands
4.	MHL	AMAZON	9830989	44.071	ABC-JIN Corporation, Majuro, Marshall Islands
5.	MHL	ANDROMACHE	9717981	44.028	Andromache Shipping Ltd., Majuro, Marshall Islands
6.	MHL	ANDROMEDA	9426714	33.997	Argus Shipping Ltd. Majuro, Marshall Islands
7.	MHL	ANTARES	9696412	44.034	New Dilong Shipping Corporation, Majuro, Marshall Islands
8.	MHL	ANTWERPIA	9591753	44.155	New Destiny Shipping Corp. Majuro, Marshall Islands
9.	MHL	ARGONAUT	9717694	44.034	Yushi Corporation, Majuro, Marshall Islands
10.	MHL	ARTEMIS I	9830991	44.071	DEF-JIN Corporation, Majuro, Marshall Islands
11.	MHL	ATHENA	9426726	33.997	Athena Shipping Ltd., Majuro, Marshall Islands
12.	MHL	AVALON	9585728	44,113	New Venture Shipping Corporation, Majuro, Marshall Islands

of AP

ANNEX 2: WAGE SCALE

1 JANUARY 2024 - 2025

Rank	Basic	OT	GOT	Extra	Leave	Leave	Social	TOTAL
	Salary	Rate		Overt.	Pay	Sub.	Security	CASH
	40	1,25	103	57	7	18		
Master	4.136	29,83	3.073	1.700	965	126	500	10.500
Chief Engineer	3.767	27,17	2.799	1.549	879	126	480	9.600
Chief Officer	2.808	20,25	2.086	1.155	655	126	370	7.200
1st Engineer	2.808	20,25	2.086	1.155	655	126	370	7.200
2nd Officer	1.548	11,16	1.150	636	361	126	260	4.081
2nd Engineer	1.548	11,16	1.150	636	361	126	260	4.081
RO	1.548	11,16	1.150	636	361	126	260	4.081
Elect Engineer	1.765	12,73	1.311	726	412	126	260	4.600
3rd Officer	1.358	9,79	1.009	558	317	126	180	3.548
3rd Engineer	1.358	9,79	1.009	558	317	126	180	3.548
Electrician	1.212	8,74	900		283	126		2.521
Bosun	911	6,57	677		213	126		1.927
Fitter/Repairer	911	6,57	677		213	126		1.927
Cook	911	6,57	677		213	126		1.927
Pumpman	911	6,57	677		213	126		1.927
AB	814	5,87	605		190	126		1.735
Fireman / Motorman	814	5,87	605		190	126		1.735
Oiler/Greaser	814	5,87	605		190	126		1.735
Steward	814	5,87	605		190	126		1.735
2nd Cook	698	5,03	518		163	126		1.505
Messroom Steward	698	5,03	518		163	126		1.505
os	608	4,39	452		142	126	2-	1.328
Wiper	608	4,39	452		142	126		1.328
Deck Boy	485	3,50	361		113	126		1.085
Catering Boy	485	3,50	361		113	126	-	1.085

Junior Eng. / Deck Off / Ass Elect	700	5,60	521	163	126	2.200
Engine/Deck Cadet	350	2,52	261	82	126	1.200

× p

1 10

ANNEX 3: NATIONAL HOLIDAYS

Article 7 Holidays:

For the purpose of this Annex, the Croatian national holidays shall be considered holidays which are stated by the Act on Holidays, Remembrance days and non-working days in Republic of Croatia with amendments.

1st January - New Year's Day;
6th January - Epiphany;
*Easter and Easter Monday;
1st May - Labour Day;
30th May - Statehood Day;
* Corpus Christy;
22nd June - Anti-Fascist Day;
**25th June - Day of the Seafarer;
5th August - Victory and Homeland Thanksgiving Day, and Croatian Defenders Day;
15th August - Assumption of Mary;
1st November - All Saint's Day;
1st November - Remembrance Day for Homeland War Victims;
25th December - Christmas Day;
26th December - First day after Christmas; St. Stephen's Day;

* Moveable dates;

For the other nationality crew members holidays shall be as per Crew National Holidays, minimum 9 holidays as minimum per year as noted for example below.

New Year's Day – 1st January
Good Friday *
Easter Monday *
Labour Day – 1st May
May Day (first Monday of May) *
Spring Holiday (last Monday of May) *
Day of the Seafarer – 25th June
Summer Holiday (last Monday of August) *
Christmas Day – 25th December
Boxing Day – 26th December

^{**}It is not officially a national holiday in Croatia;

ANNEX 4: SCHEDULE OF CASH BENEFITS

Article 11 Leave:

Daily allowance whilst on paid leave: US\$ 18

Article 17 Crew's Effects:

Maximum: US\$ 3.500 which includes cash up to US\$ 350.

Article 25

Compensation for Loss of Life:

To immediate next of kin: 2024 - US\$ 114.018 2025 - US\$ 116.299

To each dependent child under the age of 18 (subject to a maximum of 4):

2024 - US\$ 22.805

2025 - US\$ 23.262

ANNEX 5:

ITF POLICY ON MANNING OF SHIPS

1. The basic principles involved in arriving at manning requirements should be considered prior to considering the numbers of each type of Officer or Rating that might be required. The following basic concepts have a bearing on manning:

Recognition and Development Criteria

Essential to the Task of Defining Manning Requirements

- 2. Among the criteria which have traditionally been used for this purpose are the following:
 - a) trading area (e.g., home trade [A1], middle trade [A2], world-wide trade [A3 and A4])
 - b) number, size and type of main propulsion units (HP/KW, diesel or steam) and auxiliaries
 - c) tonnage (GT)
 - d) safety of voyage between ports (e.g., duration of voyage, nature of voyage)
 - e) construction and technical equipment of Ship
 - f) catering needs
 - g) sanitary regulations
 - h) watchkeeping arrangements
 - i) responsibilities in connection with cargo handling in port
 - i) medical care aboard Ship

Further Criteria

- 3. As a result of the social evolution and the changes that have taken place within the shipbuilding and shipping industries and in particular in view of the increasing importance of social aspects in shipboard employment there are further criteria governing the manning of Ships. Consequently, the following factors should be added to those listed in paragraph. 2 a)-j) above:
 - a) Safe watchkeeping requirements and procedures
 - b) Provisions regarding working hours
 - c) The maintenance function as it relates to:
 - i. Ship machinery and support equipment
 - ii. radio-communications and radio-navigation equipment
 - iii. other equipment (including cargo support and handling equipment) and
 - iv. navigation and safety equipment
 - d) The human complement necessary to ensure that while malfunctioning automatic and remotecontrol equipment is being repaired the function of the controlled equipment will still be available to the vessel, on a manual basis
 - e) Peak workload situations
 - f) The human endurance/health factor (manning must never fall below the level at which the Seafarers' right to good health and safety is jeopardised)
 - g) Adequate manning to ensure that the Ship's complement can cope with on-board emergencies
 - h) Adequate manning to ensure that the Ship can assist other Ships in distress
 - i) On-board training requirements and responsibilities
 - j) Responsibilities flowing from the need for environmental protection
 - k) Observance of industrial safety and Seafarer's welfare provisions
 - l) Special conditions generated by the introduction of specialised Ships
 - m) Conditions generated by the introduction of hazardous cargoes which may be explosive, flammable, toxic, health-threatening or environment-polluting
 - n) Other work related to safety aboard the Ship
 - o) Age and condition of Ship

Operational and Maintenance Activities

4. Shipboard activities that must be carried out so that the operation and maintenance of the Ship and its equipment shall not pose hazards to the lives of Seafarers and Passengers, to property or to the environment. These activities include the functions carried out by the following departments:

- a) Deck Department
- b) Engine Department
- c) Radio Department
- d) Catering Department

Three-Watch System (based on an 8 hour Working Day)

- This system shall be applied to the deck and engine departments in all seagoing Ships. Neither the Master nor the Chief Engineer shall be required to stand watches, and shall not be required to perform nonsupervisory work.
- 6. The number of qualified personnel on board Ships shall be at least such as to ensure compliance with the 1978 International Convention on Standards of Training, Certification and Watch-keeping for Seafarers and the IMO Assembly Resolution on Principles of Safe Manning A.890 (21) as amended by A.955 (23).

Safety and Hygiene

7. Furthermore, it will be necessary to pay due attention to the contribution of the catering personnel towards the overall safety and hygiene of Ships.

Interlinkage of Shipboard Activities

8. The fact that all shipboard activities are interlinked must be the guiding principle governing the manning considerations set forth under "Further Criteria" above. For example, safe navigation cannot be undertaken if propulsion equipment, steering gear, radio-navigation or radio-communication equipment are malfunctioning. Similarly, the health of those aboard will determine their availability to function in the optimum manner necessary for the safe operation of the Ship. Sea going Ships shall carry a competent person in charge of medical care on board, in line with Regulation VI/4 (Mandatory minimum requirements relating to medical first aid and medical care) of the 1978 STCW Convention and the applicable Sections of the STCW Code, Parts A and B.

The Network Factor

9. The "network" factor, i.e., the fact that all Ships are interdependent upon one another for mutual assistance must be kept in mind in considering manning requirements. The planning must be adequate to ensure the capability of the Ship to go to the aid of a Ship in distress. Accordingly, there must be reliable radio-communications for alerting purposes to describe its plight and what assistance it requires and for co-ordinating assistance for the Ship in distress. There must be sufficient competent manpower on board each Ship to handle the Ship's own lifeboats in a safe and efficient manner to participate in other lifesaving procedures.

Conclusion

- 10. Minimum manning requirements does not mean the minimum number in the sense of the fewest tolerable, but means the minimum number that will be adequate for the safety of the Ship, crew and passengers, property and the environment at all times.
- 11. Every vessel shall be sufficiently manned for the purpose of preventing excessive strain upon the crew and avoiding or minimising as far as practicable the working of overtime.
- 12. It is the firm view of the ITF that all the above matters must be fully considered as a prerequisite to considering manning requirements on a numerical basis and guidelines formulated in accordance therewith.

Manning Scales

13. In negotiations with Owners and national administrations ITF affiliates shall also take into consideration the principles set out in the above ITF policy on manning of Ships.

Je fo

ANNEX 6: DEGREE OF DISABILITY

Injuries to Extremities

Hand, Arm, Shoulder (If a person is left-handed, his/her left hand is assessed as a right hand, and vice versa.)

		Percentage Compensation	noensation		Percentage (Percentage Compensation
		Right	Left		Right	Left
a.	a. Fingers)	
•	Loss of all fingers of one hand	55	20	Loss of middle and extreme joints of ring finger		21
•	Loss of one thumb and metacarpal bones	30	25	Loss of extreme joint of ring finger		3
•	Loss of one thumb	25	•	Ring finger with stiff metacarpophalangeal joint in outstretched position		Ŋ
•	Loss of extremity of one thumb	12	•	Ring finger with 90 degrees or more stretch deficiency in middle joint		ıΩ
•	Loss of half of extremity of one thumb	80	•	Loss of little finger (fifth finger)		8
•	Thumb with stiff extreme joint	īΟ		Loss of middle and extreme joints of little finger		ιΩ
•	Thumb with stiff metacarpophalangeal joint	3	•	Loss of extreme joint of little finger		3
0	Thumb with stiff extreme and metacarpophalangeal joints	15	•	Loss of thumb and forefinger (1st and 2nd fingers)	40	35
•	Loss of forefinger (second finger)	10	•	Loss of extreme joints of thumb and forefinger		18
•	Loss of middle and extreme joints of forefinger	10		Loss of thumb, forefinger and middle finger	50	45
۰	Loss of extreme forefinger	īυ		 Loss of extreme joints of thumb, forefinger and middle finger 		20
•	Forefinger with stiff metacarpophalangeal joint in outstretched position	5	•	Loss of thumb, forefinger, middle finger and ring finger (1st, 2nd, 3rd and 4th fingers)	55	20
•	Forefinger with 90 degrees or more stretch deficiency in middle joint	rU		Loss of forefinger and middle finger (2nd and 3rd)		25
•	Loss of middle finger (third finger)	10		 Loss of middle and extreme joints of forefinger and middle finger 		20
	Loss of middle and extreme joints of middle finger	80		Loss of extreme joint of forefinger and middle finger		10
•	Loss of extreme joint of middle finger	5		 Loss of forefinger, middle finger and ring finger 	35	30
•	Middle finger with stiff metacarpophalangeal	Ŋ		• Loss of middle and extreme joints of		25
0	Jount at outstretched position Middle finger with 90 degrees or more			I ose of extrame joints of foredinger middle		
	stretch deficiency in middle joint	īC		finger and ring finger		12
•	Loss of ring finger (fourth finger) /	8)		

		Percentage Compensation	Compensat	ion		Percentage Compensation	ompensati	ion
0	Loss of forefinger, middle finger, ring finger and	111 2 111	רבוו			Right	Left	
	little finger (2nd, 3rd, 4th and 5th)	40		35 c.	c. Arm			
•	Loss of middle and extreme joints of forefinger,	35		30	Loss of one arm	70	55	ιc
•	Loss of extreme joints of forefinger middle finger		•	•	Amputation of upper arm	92	09	0
	ring finger and little finger		15	•	Amputation of forearm with good elbow movement	09	55	22
•	Loss of middle finger, ring finger and little finger		30	•	Amputation of forearm with poor elbow	92	09	0
•	l oce of middle and actions :::::- ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '			•	Unhealed rupture of biceps	ш	21	
•	ross of influence and extreme joints of middle finger, ring finger and little finger		20	•	Axillary thrombosis	ш	ις	
•	Loss of extreme joints of middle finger, ring finger and little finger		10	d.	d. Elbow			
•	Loss of ring finger and little finger (4th and 5th)		20	•	Stiffness in outstretched position	45	40	_
•	Loss of middle and extreme joints of ring finger and little finger		15	•	Stiffness in good working position	25	73	0
	ing inger			•	Stiffness in poor working position	30	25	ı.
•	Loss of extreme joints of middle finger and ring		Ŋ	•	Cessation of rotary function of forearm ("unright notition")	20	15	10
	inger of or fing inger and inner inger			•	Elbow bending reduced to 90 degrees or less	7,	17	,
•	Middle linger and ring finger with 90 degrees or		8	•	Stretch deficiency of up to 40 degrees			1
	חיסוב את בנדון מבודרובוור). זון חווממוב לסוחנ			•	Stretch deficiency 40-90 degrees	S		
b .	b. Hand, Wrist			e)	e. Shoulder			
•	Loss of one hand	09	u,	. 55	All mobility reckoned with "unset" shoulder blade.	ς, π	16	
•	Stiffness in good working position		10	•	Flouration and to go do	5		
•	Stiffness in poor working position		7 2	,	Existing to 30 degrees	15	0	
•	Fracture of radial bone healed with some		2	• •	Friction and some reduction of mobility	Ŋ		
	dislocation and slight functional disturbances,		5	• •	riabituai luxation Luxatio acromio-clavicularis	5 2	0	
	possible friction)		
•	Consequences of fracture of radial bone: Forefinger to little finger down to 2 cm from the palm of the hand		18	G.	f. ParalysisTotal paralysis of plexus brachialis	70	92	10

Fo	Foot, Leg. Hip			
			 Thigh shrinkage of at least 3 cm 	∞
			(Is not, however, added to the compensation for shortening or	
ä,	a. Foot		reduction of mobility)	
	Loss of foot with good function of prosthesis	30	 Postthrombotic syndrome in one lag 	ιO
0	Loss of foot with poor function of prosthesis	35	 Essential deterioration of varicose veins of lag sores 	8
0	Amputation of tarsus with stump capable of bearing	15	 Knee stiff in good position 	25
0	Loss of all toes on one foot	10	 Knee with stretch deficiency of up to 5 degrees 	3
٥	Loss of 1st toe (big toe) and some of its metatarsal bone	8	 Knee with banding capacity reduced to 90 degrees or less 	10
0	Loss of 1st toe (big toe)	rO	 Knee with hampering looseness 	10
0	Loss of extreme joint of big toe	3	 Knee with strong friction during movements, with muscle wastage 	8
0	Big toe with stiffness in metatarsophalangeal joint	rO	exceeding 2 cm as measured 10 cm above the patella and reduction	
0	Loss of one of the other toes	3	of mobility	
۰	Ankle joint stiff at right angle or slight talipes equinus	15	 Knee with somewhat regular and hampering incarcerations 	rv
	(up to 15 degrees)			
•	Ankle joint stiff in pronounced talipes equinus position	50	 Habitual luxation of kneecap 	ıO
•	Ankle joint where rotary mobility has ceased	Ŋ	 Loss of kneecap 	S
	Fallen arches aggravated by pains	80	 Well-functioning totally artificial kneecap 	15
•	Traumatic fallen arches	10		
			c. Hip	
			 Hip with stiffness in favourable position 	30
ь.	b. Leg		 Hip with severe insufficiency of hip function 	20
	Loss of one leg	65	 Well-functioning totally artificial hip joint 	10
0	Amputation at the knee or thigh with good function of prosthesis	20		
	Amputation at the knee or thigh with poor function of prosthesis	52	d. Paralysis	
0	Loss of crus (shank) with good function of prosthesis	30	 Total paralysis of nervus fibularis 	10
0	Loss of crus with poor function of prosthesis	35	 Total paralysis of nervus femoralis 	20
0	Shortening by less than 3 cm	8	 Ischiadiscusparesis - with good mobility 	10
•	Shortening of at least 3 cm	10	 Ischiadiscusparesis - with poor mobility 	30

Percentage Compensation
Right Left
25 20
30 25

30

10

35

Total paralysis of nervus radialis on the upper arm
Total paralysis of nervus ulnaris
Total paralysis of nervus medianus, both sensory

and motoric injuries For sensory injuries only

The Head

A. The Face	C	C The Eve	
 Loss of all teeth (double dentures) 	; .	Tose of one eve	;
Loss of outer ear		Toss of hoth avas	50
• Scalping		Loss of circle of care care	100
One-sided paralysis of the facialis nerve		Loss of eight of both area	20
• Two-sided paralysis of the farialis nervee	•	Loss of signification boun eyes	100
• Loss of sense of smell	•	Loss of sight of one eye with complications (e.g., glaucoma and/or	25
 One-sided paralysis of vocal cords with considerable speech 		Contracted eye)	
difficulties		coso of significations of which possibility of improvement via operation (reserve eve)	18
 Paralysis of sensory (trigeminal) nerve to the face 	•	(control of control of	7.0
	•	Double vision in outermost position	۳ ۲
B. The Brain	•	Loss of binocular vision (e.g., aphakia with visual power of at least	15

B. The Brain

Demens	Mild demens	Mild-medium serve demens
ä	•	•

	THE THE MINISTRAL ACTUALIST
723	Medium serve demens
	Severe demons

8 118 3 3 50

Hemianopsia Rightsided heminaopsia as a result of brain injury

15 25 40 65 100

Fraction Table:

Aphakia with good contact glass function

Total one-sided ptosis Flood of tears

Severe demens
 Total demens

b. Postcommotional Syndrome

Reduction of visual power of one or both eyes is assessed in accordance with the following decimal table or fraction table: Decimal Table:

100	85	70	55	30	20	20	٦
85	75	09	45	20	15	15	0.1
20	09	45	35	15	10	10	2
22	45	35	25	15	10	10	0.3
30	20	15	15	10	5	5	4
20	15	10	10	5	IJ	0	2
20	15	10	10	Ŋ	0	0	9
0	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	9.0	S

0	20	20	20	09	75	85	100	100
2/60	15	18	45	55	20	80	95	100
09/9	12	15	40	50	65	75	80	85
98/9	10	12	35	45	55	65	70	75
6/24	8	10	30	35	45	50	55	09
6/18	5	10	20	30	35	40	45	50
6/12	0	5	10	10	12	15	18	20
9/9	0	0	5	8	10	12	15	20
S	9/9	6/12	6/18	6/24	98/9	09/9	2/60	0

Visual power is assessed with the best available glasses.

d. Ears

- Loss of outer ear, see under II.A. The Face
- Total loss of hearing in one ear
- Total loss of hearing in both ears

Loss of hearing based on speech audiometry: assessed or calculated binaural loss of hearing in dB with well-adjusted hearing aid.

Degree of Loss of	HH: 0	HH:1	HH: 2	HH:3	HH: 4	HH:5
Hearing						
CH: 0	0	5	1	,		1
CH: 1	1	8	15	30	,	
CH: 2		12	20	35	20	,
CH:3	,		30	40	55	65
CH: 4	ı	-		20	09	70
CH: 5	1	1	,		65	75

HH = Hearing handicap

CH = Communication handicap:

- 0 no handicap
- slight handicap
- mild to medium handicap
- 3 considerable handicaps
 - severe handicaps
 - total handicaps

Normally no compensation is paid solely in respect of use of a hearing aid.

Hampering tinnitus and distortion of hearing

Neck and Back

A. Vertebral Column

10

Fracture of body of the vertebra without discharge of medulla spinalis or nerves:

Minor Fracture

 With minor reduction of mobility 	rO
Medium Severe Fracture	
 Without reduction of mobility 	8
 With reduction of mobility 	12
Very severe fracture or several medium severe fractures, possibly with	
formation of gibbus (hump)	
 Slight to some reduction of mobility 	15

Very severe reduction of mobility
If support (neck collar or support corset) is used
Pain - local or transmitted to extremities
Fracture with Discharge of Medulla Spinalis or Nerves

2 2 2

Assessed in accordance with the above rules with a supplementary degree for the discharge of nerves assessed in accordance with the other rules specified in the table.

B. Consequences of Slipped Disc

C. Other Back Injuries

- a. Cervical Column
- Some reduction of mobility and/or local pains
 If a supportive device (neck collar) is used
 Radiating pains root irritating

b. Other Parts of the Vertebral Column

3

Back pains without reduction of mobility
 If a supportive device (corset) is used

5 25 25

Back pains with some reduction of mobilityBack pains with considerable reduction of mobility

ο.	 D. Injuries to the Medulla Spinalis Mild but lasting consequences - without bladder (possibly defecation) symptoms (objectively determinable neurological symptoms on a 	Abdominal Cavity and Pelvis Loss of spleen Loss of one kidney	ю ;
•	modest scale) Mild but lasting consequences - with bladder (possibly defecation) 25	 Well-functioning transplanted kidney Anus praeternaturalis 	10 25 10
•	of infronts (volectively teterininable neurological symptoms on a modest scale) Other lasting consequences without bladder symptoms as defined	• Minor incontinence (i.e., imperious urination, possibly defecation)	10
•	97	• Abdominal hernia, inoperable	25 20
•		 Loss of both ovaries before menopause 	10
		 Loss of both ovaries after menopause Loss of one or both emididy mides 	(m)
		• Urethra stricture, if a bougie must be used	o 17
H	Heart and Lungs	• Impotence	Not covered
Ĭ	Heart and lung ailments are assessed with regard to the limiting of the functional		

45 70 measurements for lung function, such as the forced exhalation volume in the first Steps are taken to support the division into functions by means of objective Considerable limitation of physical activity. Symptoms also appear Any form of physical activity produces symptoms, which can also Minor limitation of physical activity. Symptoms appear only No limitation of physical activity be present during periods of rest during low levels of activity during strenuous activity second, FEV 1.0.

3

capacity caused by the ailment, applying the following division into function groups:

3

Assuming that the case is one of permanent reduction of FEV 1.0.

 $\ensuremath{\mathsf{FEV}}\xspace 1.0$ of about 1 litre corresponds roughly to function group 3, and FEV 1.0 of about 0.5 litre corresponds roughly to function group 4 FEV 1.0 of over 2 litres corresponds roughly to function group 1, FEV 1.0 of 1.5-2 litres corresponds roughly to function group 2,

ANNEX 7:

NON-SEAFARERS WORK (ARTICLE 3) - IMPLEMENTATION

The parties fully subscribe to the intent and the principles of Article 3 of this Agreement. However, they also acknowledge that, depending on the location of the port and the type of the vessel, a full implementation of the provisions contained, specifically, in the text of Articles 3.1 and 3.2 may imply prior contact between the Company and various third parties, such as Charterers.

Therefore, where such communication between the Company and respective third parties is necessary, the parties agree that the full implementation of the provisions of Articles 3.1 and 3.2 shall be deferred for a transitional period to be identified in each specific case between the parties of the Agreement.

Such deferment shall not be longer than 1st January 2020 for container vessels operating in the following areas; Baltic Sea, Canada, North Europe and West Europe excluding Mediterranean Sea (European sub-regions as defined by the European Union).

During any deferment of Articles 3.1 and 3.2 as identified above the following provisions shall apply:

- 3.1 Neither ship's crews nor anyone else on board whether in permanent or temporary employment by the Company shall carry out cargo handling and other work traditionally or historically done by dock workers without the prior agreement of the ITF Dockers Union or ITF Unions concerned and provided that the individual Seafarers volunteer to carry out such duties, for which they should be adequately compensated. For the purpose of this clause "cargo handling" may include but is not limited to: loading, unloading, stowing, unstowing, pouring, trimming, classifying, sizing, stacking, unstacking as well as composing and decomposing unit loads; and also, services in relation with cargo or goods, such as tallying, weighing, measuring, cubing, checking, receiving, guarding, delivering, sampling and sealing, lashing and unlashing.
- 3.2 Where a vessel is in a port where an official trade dispute involving an ITF-affiliated dock workers' union is taking place, neither ship's crew nor anyone else on board whether in permanent or temporary employment by the Company shall undertake cargo handling and other work, traditionally and historically done by members of that union which would affect the resolution of such a dispute. The Company will not take any punitive measures against any Seafarer who respects such dock workers' trade dispute and any such lawful act by the Seafarer shall not be treated as any breach of the Seafarer's contract of employment, provided that this act is lawful within the country it is taken.

The provisions of Article 3.3 shall apply with immediate effect as written in this Agreement.

of A